

**Zeitschrift:** Jahrbuch der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft.  
Wissenschaftlicher und administrativer Teil = Annuaire de la Société  
Helvétique des Sciences Naturelles. Partie scientifique et administrative

**Herausgeber:** Schweizerische Naturforschende Gesellschaft

**Band:** 161 (1981)

**Vereinsnachrichten:** Rapport de la Commission de spéléologie pour l'année 1981

**Autor:** Aellen, V.

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

du règlement. Une nouvelle liste de distribution de l'annonce du prix plus complète, englobant les instituts de physiologie animale et de Biologie moléculaire a été établie. Chaque institut reçoit entre 5 et 15 affiches vertes annonçant le prix, le montant, l'adresse de soumission, la date limite, ainsi que les modalités du concours. La Commission a reçu 7 manuscrits, dont les 3 suivants avaient été retenus:

Dr. phil. II Trudy Schüpbach: Autosomal mutations that interfere with sex determination in somatic cells of Drosophila have no effect on the Germ line.

Dr. phil. II Conradin Burga: Glazialmorphologische Untersuchungen zu spät- und nacheiszeitlichen Ablagerungen im Gebiet des Hinterrheins und der San Bernardino-Passregion (Graubünden, Schweiz).

Dr. phil. II Sandro Rusconi: Transformation of frog embryos with a rabbit -globin gene.

Les 2 prix entiers de frs. 3'000.-- à disposition ont été partagés en 3 prix à frs. 2'000.--.

Le président: Prof. H. Huggel

#### Rapport de la Commission de spéléologie pour l'année 1981

Règlement voir Actes 1976, p. 356

#### 1. Inventaires spéléologiques

a) Jura et Jura bernois. Le décès subit du responsable, R. Gigon, a interrompu momentanément le travail, alors qu'il était en voie d'achèvement. Un collaborateur de M. Gigon, O. Orlandini, a accepté de prendre la succession, avec l'aide technique du fils et de la fille de R. Gigon. Il a été convenu que l'inventaire paraîtra sous le nom de ce dernier. La réalisation de cet inventaire a été rendue possible grâce à un subside du Fonds national de la recherche scientifique. Celui-ci a été d'accord avec beaucoup de compréhension, de reporter sur M. Orlandini le reliquant des fonds attribués originellement à M. Gigon. Vu les circonstances, il y aura un certain retard dans le dépôt du manuscrit prévu pour 1982.

b) Tessin (responsable R. Bernasconi). Cette année, le responsable n'a pu consacrer tout le temps qu'il aurait voulu à la réalisation de l'inventaire. D'autre part, la collaboration avec les spéléologues tessinois se révèle inconstante. Il faudra donc compter un délai plus long pour voir la fin de ce travail.

c) Jura vaudois (responsable M. Audétat). Aucune date ne peut encore être avancée quant à la fin de cet inventaire. La région choisie amènera l'auteur à développer un chapitre de karstologie plus important que dans l'inventaire du canton de Neuchâtel, par exemple.

d) Suisse centrale. Un nouvel inventaire est prévu. M. R. Glutz,

qui poursuit son travail d'archiviste de la Société suisse de spéléologie pour cette région, cherche des collaborateurs.

## 2. Publications

Le numéro 19 du Bulletin bibliographique spéléologique, Speleological Abstracts, a paru en 1981. Il compte 139 pages et un total de 3378 analyses. C'est le premier numéro réalisé en collaboration avec la Fédération française de spéléologie. L'administration, assurée par R. Gigon jusqu'à son décès, a été reprise par J.C. Lalou. La responsabilité de la réduction et de l'impression a été confiée à R. Bernasconi, qui s'en occupait déjà en grande partie auparavant.

## 3. Relations internationales et distinctions

Deux membres de notre Commission, MM. Bernasconi et Gigon, ont participé activement au 8e Congrès international de spéléologie, à Bowling Green, Kentucky, USA.

M. Audétat a démissionné de sa charge de vice-président de l'Union internationale de spéléologie (UIS). Il en a été nommé membre d'honneur.

R. Bernasconi a été nommé secrétaire-adjoint de l'UIS et I. Müller a été appelé à faire partie de la Commission scientifique de l'UIS.

## 4. Divers

M. Audétat a fait paraître sous l'égide de la Commission des stages de la Société suisse de spéléologie un manuel pratique: Notions de géologie, géomorphologie et hydrogéologie à l'usage des spéléologues.

## 5. Administration

La Commission a tenu sa séance annuelle le 6 novembre 1981 à l'institut de géologie de l'université de Neuchâtel. A la suite du décès de R. Gigon, secrétaire de la Commission, il a été fait appel pour le remplacer à M. J.C. Lalou, ingénieur-chimiste, professeur au Collège de Genève.

Le président: Prof. V. Aellen

Bericht der Schweizerischen Kommission für Umweltfragen  
für das Jahr 1981

---

Reglement siehe Verhandlungen 1976, S. 353

Siehe Bericht der Schweizerischen Arbeitsgemeinschaft für Umweltforschung Seite 147.